

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora)
zo 17. apríla 2007 – C a F/Komisia**(Vec F-44/06 a F-94/06) ⁽¹⁾**(Úradníci — Článok 78 služobného poriadku — Invalidný dôchodok — Vykonanie rozsudku Súdu prvého stupňa — Žaloba o neplatnosť a žaloba o náhradu škody)**

(2007/C 96/82)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania**Žalobcovia:** C a F (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: J. van Rossum, S. Orlandi a J.-N. Louis, advokáti)**Žalovaná:** Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Curall, splnomocnený zástupca)**Predmet spojených vecí:**

Vo veci F-44/06:

Na jednej strane zrušenie rozhodnutia z 13. júna 2005, ktorým sa zamietajú vo vzťahu ku žalobcovi prijatie akýchkoľvek opatrení vyplývajúcich z rozsudku Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 23. novembra 2004 vo veci T-376/02 podanej tým istým žalobcom proti rozhodnutiu zo 14. januára 2002, a na druhej strane zrušenie rozhodnutia z 23. februára 2006 o odchode žalobcu do dôchodku a o priznaní invalidného dôchodku v súlade s ustanoveniami článku 78 ods. 3 služobného poriadku, s retroaktívnym účinkom od 1. februára 2002

Vo veci F-94/06:

Na jednej strane zrušenie rozhodnutia z 23. februára 2006 o odchode žalobcu do dôchodku a o priznaní invalidného dôchodku stanoveného podľa článku 78 ods. 2 služobného poriadku, s retroaktívnym účinkom od 1. februára 2002 a na druhej strane návrh na náhradu škody

Výrok rozsudku

1. Komisia Európskych spoločenstiev je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 2 000 eur ako náhradu vzniknutej nemajetkovej ujmy.
2. V zostávajúcej časti sa žaloby zamietajú.
3. Komisia Európskych spoločenstiev znáša svoje vlastné trovy konania a dve tretiny trov konania žalobcov vo veciach F-44/06, C/Komisia, a F-94/06, F/Komisia.

⁽¹⁾ F-44/06: Ú. v. EÚ C 154, 1.7.2006, s. 25 a F-94/06: Ú. v. EÚ C 237, 30.9.2006, s. 22.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora)
z 25. apríla 2007 – Lebedef-Caponi/Komisia**(Vec F-50/06) ⁽¹⁾**(Úradníci — Hodnotenie — Správa o hodnotení služobného postupu — Hodnotenie za rok 2004 — Všeobecné vykonávacie ustanovenia k článku 43 služobného poriadku — Článok 26 služobného poriadku)**

(2007/C 96/83)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania**Žalobkyňa:** Lebedef-Caponi (Senningerberg, Luxembursko) (v zastúpení: F. Frabetti, advokát)**Žalovaná:** Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Curall a H. Kraemer, splnomocnení zástupcovia)**Predmet veci**

Zrušenie správy o hodnotení služobného postupu za obdobie od 1. júla 2001 do 31. decembra 2002

Výrok rozsudku

1. Správa o hodnotení služobného postupu M. Lebedef-Caponi za obdobie od 1. júla 2001 do 31. decembra 2002 sa zrušuje.
2. Komisia Európskych spoločenstiev je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 154, 1.7.2006, s. 27.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora)
z 25. apríla 2007 – Lebedef-Caponi/Komisia**(Vec F-71/06) ⁽¹⁾**(Úradníci — Hodnotenie — Správa o hodnotení služobného postupu — Hodnotenie za rok 2004 — Všeobecné vykonávacie ustanovenia článku 43 služobného poriadku — Článok 26 služobného poriadku)**

(2007/C 96/84)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania**Žalobkyňa:** Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Luxembursko) (v zastúpení: F. Frabetti, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Curall a H. Kraemer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Zrušenie správy o hodnotení služobného postupu za obdobie od 1. januára 2004 do 31. decembra 2004

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý účastník konania znáša vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 190, 12.8.2006, s. 36.

**Uznesenie Súdu pre verejnú službu (druhá komora)
z 16. apríla 2007 – Thierry/Komisia**

(Vec F-82/05) (¹)

(Úradníci — Povýšenie — Nezaradenie do zoznamu povýšených úradníkov — Hodnotiace obdobie 2004 — Prednostné body — Zásluhy — Odpracované roky — Prípustnosť)

(2007/C 96/85)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Michel Thierry (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: pôvodne G. Bounéou a F. Frabetti, advokáti, neskôr F. Frabetti, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Berardis-Kayser a D. Martin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Zrušenie zoznamu povýšených úradníkov do platovej triedy A5 v hodnotiacom období roku 2004, pretože tento zoznam neobsahuje meno žalobcu

Výrok uznesenia

1. Žaloba sa sčasti zamieta ako zjavne neprípustná a sčasti sa zamieta ako zjavne neopodstatnená.

2. Každý účastník konania znáša vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 281, 6.8.2005, s. 27 (najsôr zapísaná pod číslom T-327/05 na Súde prvého stupňa Európskych spoločenstiev, neskôr postúpená Súdu pre verejnú službu Európskej únie uznesením z 15.12.2005).

**Uznesenie Súdu pre verejnú službu (tretia komora)
z 29. marca 2007 – Chassagne/Komisia**

(Vec F-39/06) (¹)

(Úradníci — Odmena — Cestovné výdavky za rok — Ustanovenia uplatniteľné na úradníkov pochádzajúcich z francúzskych zámorských departementov — Článok 8 prílohy VII zmeneného a doplneného služobného poriadku — Žaloba bez zjavného právneho základu)

(2007/C 96/86)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Olivier Chassagne (Brusel, Belgicko) (v zastúpení S. Rodrigues a Y. Minatchy, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Berscheid a V. Joris, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v zastúpení podporuje žalovanú: Rada Európskej únie (v zastúpení M. Bauer a I. Sulce, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane uznanie protiprávnosti článku 8 prílohy VII služobného poriadku v znení platnom od 1. mája 2004 a následne neuplatniteľnosti tohto ustanovenia na žalobcu v súvislosti so stanovením výšky náhrady jeho ročných cestovných výdavkov a na druhej strane návrh na náhradu škody

Výrok uznesenia

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 131, 3.6.2006, s. 53.